Porównanie tłumaczeń I Kronik 5:35

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A Achimaas zrodził Azariasza, a Azariasz zrodził Jochanana. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Achimaas był ojcem Azariasza, a Azariasz ojcem Jochanana. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Achimaas zrodził Azariasza, a Azariasz zrodził Jochanana. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Achimaas był ojcem Azariasza, a Azariasz był ojcem Jochanana. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Achimaas był ojcem Azariasza, Azariasz - Jochanana. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Achimaac był ojcem Azarji, Azarja znów był ojcem Jochanana. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і Ахімаас породив Азарію, і Азарія породив Йоанана, |